여행하는 맛

게임: 댓글은 목소리로. 단어를 하나 또는 여러 개 골라 소리 내어 읽고, 글 아래에 음성 댓글을 남겨 주세요. 이탈리아어는 이탈리아 사람들이, 일본어·한국어·중국어는 그 나라 사람들이 고쳐 줍니다. 틀리는 게 제일 재미있는 부분이에요. 몇 번이고 지우고 다시 할 수 있습니다.

ITALIA에서

Buon appetito!
붠 앗뻬띠또
いただきます！ *이타다키마스* · 잘 먹겠습니다! · 开动啦！ *카이둥 라*

pizza margherita
삣짜 말게리따
マルゲリータ *마루게리타* · 마르게리타 피자 · 玛格丽特披萨 *마거리터 피싸*

lasagne
라사녜
ラザニア *라자니아* · 라자냐 · 千层面 *첸청몐*

gnocchi
뇻끼
ニョッキ *뇻키* · 뇨끼 · 意式土豆团子 *이스 투더우 퇀쯔*

mozzarella
못짜렐라
モッツァレラ *못차레라* · 모차렐라 · 马苏里拉 *마쑤리라*

prosciutto
쁘로슛또
プロシュート *푸로슈토* · 프로슈토 · 帕尔马火腿 *파얼마 훠투이*

panna cotta
빤나 꼿따
パンナコッタ *판나콧타* · 판나코타 · 意式奶冻 *이스 나이둥*

pomodoro
뽀모도로
トマト *도마토* · 토마토 · 番茄 *판체*

spaghetti alla carbonara
스빠겟띠 알라 깔보나라
カルボナーラ *가루보나라* · 까르보나라 · 卡邦尼意面 *카방니 이몐*

risotto
리솟또
リゾット *리조토* · 리조또 · 意式炖饭 *이스 둔판*

ravioli
라비올리
ラビオリ *라비오리* · 라비올리 · 意大利饺子 *이다리 자오쯔*

parmigiano
빨미자노
パルミジャーノ *파루미자노* · 파르미자노 · 帕尔马干酪 *파얼마 간라오*

maritozzo
마리똣쪼
マリトッツォ *마리톳초* · 마리토쪼 · 意式奶油面包 *이스 나이유 몐바오*

affogato
앗포가또
アフォガート *아포가토* · 아포가토 · 阿芙佳朵 *아푸자둬*

일본에서

ラーメン
라멘
ramen · 라멘 · 日式拉面 *르스 라몐*

抹茶
맛차
말차 · 抹茶 *모차*

ちゃんぽん
잔폰
짬뽕 · 长崎什锦面 *창치 스진몐*
나가사키의 국수

おにぎり
오니기리
주먹밥 · 饭团 *판탄*

寿司
스시
초밥 · 寿司 *서우쓰*

ナポリタン
나포리탄
나폴리탄 · 拿坡里意面 *나포리 이몐*
요코하마에서 태어난 케첩 스파게티

弁当
벤토
bento · 도시락 · 便当 *볜당*

한국에서

치맥
チメク *지메쿠* · 炸鸡啤酒 *자지 피주*
치킨과 맥주

떡볶이
トッポッキ *돗뽀끼* · 炒年糕 *차오 냥아오*

짜장면
チャジャン麺 *자잔멘* · 韩式炸酱面 *한스 자장몐*
인천 화교가 퍼뜨린 검은 면

빙수
ピンス *핀스* · 韩式刨冰 *한스 바오빙*

비빔밥
ビビンバ *비빈바* · 拌饭 *반판*

불고기
プルコギ *푸루코기* · 韩式烤肉 *한스 카오러우*

라면
ラミョン *라묜* · 韩国拉面 *한궈 라몐*
인스턴트 라면

중국에서

饺子
자오쯔
ravioli cinesi *라비올리 찌네시* · 餃子 *교자* · 만두

春卷
춘쥐안
involtini primavera *인볼띠니 쁘리마베라* · 春巻き *하루마키* · 춘권

扬州炒饭
양저우 차오판
riso alla cantonese *리소 알라 깐또네세* · チャーハン *자한* · 볶음밥

北京烤鸭
베이징 카오야
anatra alla pechinese *아나뜨라 알라 뻬끼네세* · 北京ダック *페킨 닷쿠* · 베이징 덕

麻婆豆腐
마포 더우푸
mapo tofu · 麻婆豆腐 *마보 도후* · 마파두부

火锅
훠궈
hot pot · 火鍋 *히나베* · 훠궈

小笼包
샤오룽바오
xiaolongbao · 小籠包 *쇼론포* · 샤오룽바오

糖葫芦
탕후루
tanghulu · タンフールー *단후루* · 탕후루
과일 꼬치 사탕

외국어 단어 읽는 법

이탈리아어

- p·t·k(c)는 숨을 내뱉지 않고 발음해서 ㅃ·ㄸ·ㄲ에 가깝습니다(pasta 빠스따). c와 g는 e·i 앞에서 ㅉ·ㅈ 소리(ciao 차오, gelato 젤라또), 그 밖에는 ㄲ·ㄱ 소리, ch·gh는 ㄲ·ㄱ입니다. gn은 「냐」 소리(gnocchi 뇨끼), gli는 「리」 소리, sc는 e·i 앞에서 「시」 소리, z는 ㅉ, h는 읽지 않아요. 같은 자음이 두 번 나오면 길게 끌어 주고, 한글에서는 받침으로 표시했습니다(pizza 삣짜). 강세는 대개 끝에서 두 번째 음절에 옵니다.

일본어

- 국립국어원 외래어 표기법에 따라 한글로 적었습니다(東京 도쿄, カラオケ 가라오케). 일본어의 긴 모음(o͡, u͡)은 한글에서는 따로 표시하지 않습니다.

중국어

- 역시 외래어 표기법에 따랐습니다(北京 베이징, 小米 샤오미). 중국어에는 **성조**가 있어서, 같은 소리라도 높낮이가 바뀌면 뜻이 달라집니다.